

ANNONCES DE LA SEMAINE

Ce samedi 25 15h -18h : Salle Paroissiale-plage, Séance de KT des CE2 à la 6^{ème}

Ce samedi 25 9h -17h30 : Pau : Journée de retraite en vue de la Confirmation
des grands jeunes et adultes. Pour notre paroisse :
Régine VAUNA, Gaëlle BOBEL BAKODA & Jean-Baptiste VALLEJO
qui seront confirmés le 24 mai 2026 des mains de Mgr Aillet à la cathédrale de Bayonne

Mercredi 29 19h - 20h : Salle Paroissiale-plage - Rencontre avec les parents des enfants qui recevront le **Sacrement de la Réconciliation**
(le mercredi 27 mai lors de leur journée de 9h à 17h à la chapelle de Socorri)

Jeudi 30 avril 14h-16h : Rdv pour la suite du **nettoyage de l'église de St Vincent**
Merci à toutes les personnes de bonnes volontés qui sont déjà venues, effectué avec amour et soin, ce beau service d'entretien. **Info au 06 50 91 32 50**

Chaque vendredi de 9h à 17h (à la Villa Marie) **le Bric à Brac** de la paroisse vous accueille. Il reçoit toujours vos petits meubles et objets devenus inutiles chez vous ! **Merci !**

Samedi 02 : Les infos de notre Paroisse seront diffusées le **Radio LAPURDI Iratia : 96,8 FM**
(8h - 12h30 - 16h15 - 18h15 en français) (7h10 - 12h10 - 15h - 20h30 en basque)

Mardi 05 : Visite pastorale de Mgr Aillet - Salle Paroissiale de la plage
14h30 à 16 h : Rencontre avec les responsables des différents mouvements de la paroisse
18h30 : Mgr célébrera la messe en l'église Sainte Anne – Tous les paroissiens sont invités
Après la messe : Apéritif avec tous les fidèles – salle paroissiale de la plage
La paroisse s'occupe des boissons
Chacun peut amener un « petit grignotage » à partager

Mercredi 06 9h15 -10h45 Salle Paroissiale-plage, KT pour les CM1 et CM2



Denier de l'Eglise, il est possible d'utiliser **les enveloppes disponibles sur les tables de presse de nos églises**, pour faire un don.

N'oubliez pas que votre contribution au Denier n'est pas un don comme les autres : elle permet à notre Eglise diocésaine et à votre paroisse N.D. de la Bidassoa

de vivre et de poursuivre leur mission, en vous accompagnant dans votre parcours, quelles que soient les circonstances, heureuses ou difficiles, de votre vie d'homme et de croyant.

MERCI à tous ceux qui y ont déjà contribué. Tout don, même modeste, est exemplaire.

Obsèques : Cette semaine nous avons remis entre les mains du Dieu de tendresse (St Vincent) **Xabi DURANONA**. Que sa famille soit assurée du soutien de notre prière.

Mariage : Ce samedi 25 avril se sont unis dans le sacrement du mariage :
Camille LEMBEZAT et **Nicolas GODIN** (église Ste Anne)

Paroisse Notre Dame de la Bidassoa (Béhobie - Biriadou - Hendaye)

7 rue du Vieux Fort - Presbytère 64 700 Hendaye

Tél. 05 59 48 82 80

P. Rémi GALVAN

Secrétariat Paroissial : du Mercredi au Vendredi de 9h à 12h

Email : paroisse.st.vincent@wanadoo.fr

Un nouveau site internet paroissial est en cours de création

PAROISSE N-D DE LA BIDASSOA

STE ANNE - ST MARTIN - ST VINCENT - ST JACQUES

4^{ème} dimanche de Pâques



Dimanche 26 avril 2026



Ma paroisse, ma place, notre mission

Mgr Marc Aillet sera en visite pastorale dans notre paroisse le **mardi 05 mai** prochain, et nous sommes tous invités à ce temps de rencontre, de prière et de partage.

Salle paroissiale de la plage – rue des Néfliers
(*Attendant à l'école St Vincent*)

De 14h30 à 16h : rencontre avec les
des différents mouvements de la paroisse
(*représentés par un ou plusieurs membres selon la disponibilité de chacun*).

Puis ce sera pour les Conseils Paroissial et Économique.

A 18h30, il célébrera la messe dans l'église Ste Anne
où sont conviés tous les paroissiens.

Enfin, il y aura un apéritif salle paroissiale de la plage,
où tous les fidèles sont invités.

Ensemble nous désirons profiter de cette occasion, pour vous proposer une réflexion, :

Quel petit pas missionnaire, je peux initier dans ma paroisse.

Avez vous des suggestions ?

Merci de répondre à cette question en découpant l'encadré ci-dessous :

Dans un monde en mouvement, quels défis pour l'annonce de la Bonne Nouvelle ?

Vivons ce beau dynamisme missionnaire et préparons ensemble l'avenir, afin de mieux prendre soin de tous les paroissiens (*habituels et occasionnels*).

« Lorsque deux ou trois sont réunis en mon Nom, Je suis au milieu d'eux » (Mt 18,20)

Ma paroisse, ma place, notre mission ! Votre parole a beaucoup de prix. A Mardi !

Les membres du conseil pastoral paroissial avec le père Rémi

Quel petit pas missionnaire, je peux initier dans ma paroisse ?
Avez-vous des suggestions ?

Votre réponse : _____
à déposer dans _____
l'urne à l'entrée _____

Chants de la messe du 4^{ème} dimanche de Pâques (a)

Chant d'entrée + Rite d'Asperion :

**Chantez, priez, célébrez le seigneur,
Dieu nous accueille, peuples du monde.
Chantez, priez, célébrez son nom,
Dieu nous accueille dans sa maison.**

Il a fait le ciel et la terre,
Eternel est son amour !

Façonné l'homme à son image,
Eternel est son amour ! Rf /

Dans l'Esprit Saint, il nous baptise, **Eternel ...**
Son amour forge notre Eglise, **Eternel... Rf /**

Piztu da Kristo, Alleluia !

Gu baitan dago, Alleluia !

Jainkoak baitu gaur Kristo piztu, Alleluia !
Bere indarrak piztuko gaitu, Alleluia ! Alleluia ! **Rf /**
Gure gorputza baitu egoitza, Alleluia !
Orai berekin gaitu bat egin. Alleluia ! Alleluia ! **Rf /**

Gloire à Dieu **Denek denetan gorets Jainkoa,
denetan gorets Jainkoa ! (bis)**

Bai bihotzean, bai gorputzean,
gorets-azue Jainkoa.

Bai solasetan, bai urratsetan,
gorets-azue Jainkoa.

Jainkoa ganik baita mundua, **Jainkoa ganat baitoa**
Bai egun argiz, bai gau betean,
gorets-azue Jainkoa.
Lanean ariz eta jostetan
gorets-azue Jainkoa.

Hori da hori bakotxarentzat zorionaren gakoa

Lecture du livre des Actes des Apôtres (2, 14a.36-41)

**Psaume 22 : Il est l'Agneau et le Pasteur,
il est le Roi, le Serviteur !**

Le Seigneur est mon berger, je ne manque de rien
Sur des prés d'herbe fraîche, il me fait reposer. **Rf.**

Il me mène vers les eaux tranquilles et me
fait revivre, il me conduit par le juste chemin
pour l'honneur de son nom. **Rf /**

Si je traverse les ravins de la mort,
je ne crains aucun mal, car tu es avec moi :
ton bâton me guide et me rassure. **Rf /**

Tu prépares la table pour moi, devant mes
ennemis, tu répands le parfum sur ma tête,
ma coupe est débordante. **Rf /**

Grâce et bonheur m'accompagnent
tous les jours de ma vie ; j'habiterai la maison du
Seigneur, pour la durée de mes jours. **Rf /**

Jauna dut artzain, ez naiz egonen beharrean !

Lecture de la 1^{ère} lettre de St Pierre apôtre (2, 20b-25)

Alléluia, Alléluia ! Alléluia ! (bis)

Évangile de Jésus Christ selon saint Jean (10, 1-10)

Profession de Foi : **Credo in unum Deum ! (x 2)**

P. U. : **Accueille au creux de tes mains,
la prière de tes enfants !**

Sanctus : Saindu, saindu, saindua,
Diren guziek Jainko Jauna !
Zeru lurrak beterik dauka, zure distirak.
Hosana, zeru gorenetan !
Benedikatua Jaunaren izenean datorena
Hosana, zeru gorenetan !

Anamnèse : Hau da sinestearen mixterioa :
Hil eta piztu zirela Jauna
zu berriz etorri arte,
hau dugu hau berri ona.

Notre Père : GURE AITA, zeruetan zirena,
Saindu izan bedi zure izena,
etor bedi zure erreinua.
Egin bedi zure nahia,
zeruan bezala lurrean ere.

Emaguzu gaur, egun huntako ogia ;
barkatu gure zorrak, guk ere gure zorduner
barkatzen diegunaz geroz ;
ez gaitzazula utz tentaldian erortzen,
bainan atera gaitzazu gaitzetik.

Zurea duzu erregetza,
zureak ospe-ta indarra, orai eta beti.

Agnus : **La paix, elle aura ton visage,
La paix, elle aura tous les âges,
La paix, sera toi, sera moi, sera nous,
Et la paix, sera chacun de nous.**
Agneau de Dieu qui enlève les péchés
du monde, prends pitié de nous ! (x 2)
Agneau de Dieu qui enlève les péchés
du monde, donne-nous la paix ! **Rf /**

Après la Communion :

Artzain ona mortuz mortu dabila,
Galdua den ardiaren bila..
Goazen deika, Jesus Jauna bezala :
Artalderat denak doatzila.

**Jesus, eman bihotz eta sineste :
Salbatzaile gutan bizi zaitte.
Jesus, eman bihotz eta sineste :
Salbatzaile gutan bizi zaitte.**

Zenbat gazte argi bila dabiliztan,
Ez jakinez nola nun zer izan...
Sar ditela gurekila Elizan,
Jesu Kristok argiz bete ditzan. **Rf /**

Je vous ai choisis, je vous ai établis
Pour que vous alliez et viviez de ma vie.
Demeurez en moi, vous porterez du fruit ;
Je fais de vous mes frères et mes amis !

Contemplez mes mains et mon cœur transpercés
Accueillez la vie, que l'Amour veut donner.
Ayez foi en moi, je suis ressuscité,
Et bientôt dans la gloire, vous me verrez !

Envoi : Reine du ciel, réjouis toi ! Ton Fils est ressuscité !

Zeru lurren Erregina,

Alléluia, Alléluia !

Piztu zaiku Jesus Jauna,

Alléluia !



- 1 - Zure ganik sortu dena, Alléluaia !
Hil hobitik xutitu da, Alléluaia !
- 2 - Otoitz-azu Seme Jauna, Alléluaia !
Gutan dadin bizi barna, Alléluaia !
- 3 - Oi Maria bozkaria, Alléluaia !
Zinez baita piztu Jauna, Alléluaia !

Dimanche 26 avril : 4^{ème} Dimanche de Pâques (a)

Samedi 25	<i>Ste Anne - Hendaye</i>	18h30	Manolo MUÑOS - Sébastien IRASTORZA Maïté MANTEROLA - Ignacie ESTOMBA Raphaël LASSALLETTE - <i>Défs Fam.</i> BERNADETTE
Dimanche 26	<i>St Martin -Biritatou</i>	9h	Ttotte MARTIARENA - Joseph IRIGARAY Hugues OYARZABAL - Ttotte AMESTOY - Intention particulière
	<i>St Vincent - Hendaye</i>	10h30	Micheline POCHULU - Pépita VIAIN - Carmen MIR Henriette PEREIRA - <i>Abbé</i> Beñat FOURGS
Mardi 28	<i>Ste Anne -Hendaye</i>	18h30	Jean Claude COPPOLA <i>(19h15 -20h15 Louange et prière charismatique)</i>
Mercredi 29	<i>Concha - Hendaye</i>	11h15	<i>(10h45 : Chapelet)</i> Intention particulière
Jeudi 30	<i>Ste Anne - Hendaye</i>	18h30	<i>(18h : Chapelet pour les malades)</i> Marie Hélène PALERME
Vendredi 1^{er}	<i>St Vincent -Hendaye</i>	18h30	<i>(18h30 Chapelet)</i> Louis FANDO <i>(Temps d'Adoration après la messe)</i>

Dimanche 03 mai : 5^{ème} dimanche de Pâques (a)

Samedi 02	<i>Ste Anne- Hendaye</i>	18h30	Albert MICHAUD (<i>Anv</i>) - Isabelle ERRANDONEA Manolo MUNOS - Maïté APPLAGNAT
Dimanche 03	<i>St Jacques-Béhobie</i> <i>St Vincent- Hendaye</i>	9h 10h30	Jacques CATUSSE (<i>1^{er} Anv</i>) - Jean & Germaine ANDRÉ Vincent POVEDA - François CORTÉ - Joseph IRIGARAY Xabi DURAÑONA (<i>Huitaine</i>) - Emmanuel ARRIETA - Sophie BOIX - Conchita UGALDE
Mardi 05	<i>Ste Anne -Hendaye</i>	18h30	Abbé Beñat FOURGS
Mercredi 06	<i>Concha- Hendaye</i>	11h15	(<i>10h45 : Chapelet</i>)
Jeudi 07	<i>Ste Anne- Hendaye</i>	18h30	(<i>18h : Chapelet pour les malades</i>) Ambroise IRIVARREN
Vendredi 08	<i>St Vincent-Hendaye</i>	18h30	(<i>18h30 Chapelet</i>) Jean-Louis GORROCHATEGUI (<i>Temps d'Adoration après la messe</i>)

Dimanche 10 mai : 6^{ème} dimanche de Pâques (a)

Samedi 09 <i><u>Epadh-</u> Hendaye</i> <i>Ste Anne- Hendaye</i>	16h 18h30	- Jean-Paul HARNIE-COUSSAU (<i>Huitaine</i>) Maïté MANTEROLA - Andrée DUBOIS
Dimanche 10 <i>St Martin –Biriattou</i> <i>St Vincent- Hendaye</i>	9h 10h30	Totte MARTIARENA - Totte AMESTOY Esperanza DANJOU - Peio MACICIOR Micheline POCHULU